



London N. Breed  
Mayor

Alaric Degrafinried  
Acting Director

**Patrick Rivera, PE**  
Acting Bureau Manager

Bureau of Project Management  
30 Van Ness Ave., 5th Floor  
San Francisco, CA 94102  
tel 415-558-4000

[sfpublicworks.org](http://sfpublicworks.org)  
[facebook.com/sfpublicworks](https://facebook.com/sfpublicworks)  
[twitter.com/sfpublicworks](https://twitter.com/sfpublicworks)

Pinagkakaloob ang Patalastas na ito upang payuhan ang mga nakakagustong panig at mga sangay na pangmadla na nabuo na ng San Francisco Public Works at ng California Department of Transportation (Caltrans) ang isang Draft Environmental Assessment (Draft EA) [burador na pagtantiya pangkapaligiran] at Draft Section 4(f) Evaluation [burado na pagtasa pang-section 4(f)] para sa project na linalarawan sa sumusunod at maaabot ang document upang ma-review [mapag-aralan] ng madla. Ang San Francisco Public Works ang nagtatangkilik ng project at ang Caltrans ang pangunahing sangay sa ilalim ng National Environmental Policy Act (NEPA) (sa ilalim ng pagtalaga ng Federal Highway Administration). Naganap ang pagsasang-ayon ng CEQA [batas ng California pangkahunayan ng kapaligiran] sa isang hiwalay na kaparaanan na ang San Francisco Planning Department ang pangunahing sangay ng CEQA. Pinag-uusapan sa sumusunod ang paglalarawan ng project, lugar, at ang maaaring epekto sa kapaligiran.

#### **PANGALAN NG PROJECT**

Better Market Street

#### **PROJECT APPLICANT** [humiling]

San Francisco Public Works

#### **PAGLALARAWAN NG PROJECT**

Minumungkahi ng Better Market Street Project (project) na gawaing mas walang panganib at mas mahusay para sa lahat ng uri ng sasaksakyan sa pamamagitan ng pagbawas ng mga pagtatalo sa pagitan ng transit [sasakyan pangmadla may tanging ruta], paratransit [sasakyan pangmadla pampasadyang gamit], mga sasakyan, nagbibisikleta, at naglalakad. Kabilang sa project ang mga pagbabago at pagpalit/pag-aayos ng katangian ng mga daanan, traffic signal, transit pang-ibabaw ng lupa, pasilidad pangbisikleta, pasilidad pangnaglalakad, kargahan pangkalakal at pampasahero, paradahan pangsasakyan, at mga utility [palingkuran-bayan]. Pangalawang layunin ng project ay palitan ang mga infrastucture [kaayusan] ng pasilyong umaabot na sa kaduluhan ng naplanong makinabang na panahon ng paggamit, at pabutihin ang pagkaratingan sa pasilyo at ang kahusayan ng tanawin ng kapaligiran nito. Isinasaalang-alang ang One Build Alternative, na may isang piniling plano. Nagkakaloob ang piniling plano ng mga karadagang pakinabang para sa mga naglalakad, transit at bisikleta sa isang bahagi ng project.

#### **KINARORONAN NG PROJECT**

Mahanap ang project sa loob ng Lunsod at County ng San Francisco. Sa pangunahin, binubuo ang pasilyo ng project ng 2.2ng mile ng Market Street sa pagitan ng Octavia Boulevard at Steuart Street, sa lawak ng Downtown/Civic Center, South of Market, at Financial District. Kabilang rin sa pasilyo ng project ang ilang bahagi/kanto mula sa Market Street. Kabilang sa piniling plano ang halos 0.6ng mile na bahagi ng Market Street sa pagitan ng Octavia Boulevard at isang dako na halos 300ng feet east [pasilangan] ng kanto ng 8th, Hayes at Market Streets. Kabilang rin sa piniling plano ang bahagi ng 11th Street south [patimog] ng Market Street.

#### **MGA MARAHIL NA EPEKTO SA KAPALIGIRAN.**

Nahanap ng Draft EA na, sa pangkalahatan, may pinkamahinang epekto sa lahat ng pagkukunan pangkapaligiran ang pagtatayo at pagpapatakbo ng project. Maaaring may-epekto ang panukalang project sa mga pag-aaring makasaysayan ng nararapat para sa National Register of Historic Places [pambayang listahan ng mga lugar na makasaysayan]. Nagtatasa ang Caltrans ng mga pagpipilian upang magpasya kung kaya ng project na iwasan ang masamang epekto sa mga pag-aaring ito, o, kung hindi, kung maaaring magsama sa mga plano ng project ng mga sapat na hakbang na magpapagaan.

**PROJECT-LEVEL CONFORMITY ANALYSIS** [pagsuri ng pagsunod sa mismong pagsasagawa sa project]

Pinapakita ng project-level conformity analysis na susunod ang project sa State Implementation Plan [plano ng state pampagtutpad], kabilang ang pagsuri ng local na epekto, kasama ng pagsasangguni sa pagitan ng mga sangay, para sa mga usapan ng particulate matter [napakaliit na butil] (PM2.5) na inaatas ng 40 CFR 93.116 at 93.123. Hindi Project of Concern [nakakabahala] ang project na ito ukol sa particulate matter (PM2.5) na ilinalarawan ng 40 CFR 93.123(b) (1). Walang natapos na PM2.5 hot-spot analysis [pagsuri ng masiglang lugar] dahil nasasapat ang mga pangangailangan ng Clean Air Act at 40 CFR 93.116 na walang malinaw na hot-spot analysis. Kabilang ang project sa matularing Regional Transportation Plan (RTP) at Transportation Improvement Program (TIP). Hiniling ang mga pagpuna tungkol sa project-level conformity analysis.

**PANAHAON PAMPAG-REVIEW**

Maabot ang Draft EA at Draft Section 4(f) Evaluation para sa pagpuna ng madla sa 45ng araw na panahon pampag-review na kaayon sa mga alituntunin ng Council on Environmental Quality na magsangkot ang mga federal na sangay ng mga sangay pampangkapaligiran, humihiling, at ng madla, sa kaparaanan ng EA (40 CFR 1501.4[b]), gayoon din sa mga tadhana ng mga inaatas ng Section 4(f) para sa pakikipagtugma sa mga pinunong may-kapangyarihan sa mga pagkukunanan ng Section 4(f) na maaapektohan ang project (23 CFR 774.5). Maaabot ang Draft EA at Draft Section 4(f) Evaluation sa <http://www.bettermarketstreetsf.org/your-part-environmental-review.html>. Magsisimula ang panahon pampag-review ng Draft EA and Draft Section 4(f) Evaluation sa May 29, 2020 at magtatapos sa July 14, 2020. Maaaring iharap ang mga pagpuna, na nakasulat, na di-lalampas sa 5:00 PM sa July 14, 2020 at naka-address kay:

Boris Deunert  
San Francisco Public Works, 30 Van Ness Avenue, 5<sup>th</sup> Floor  
San Francisco, CA 94102  
Email: [Boris.Deunert@sfdpw.org](mailto:Boris.Deunert@sfdpw.org)

**PAGDINIG PANGMADLA**

Gaganapin ang isang virtual public hearing [pagdinig sa online] ng San Francisco Public Works at Caltrans upang tanggapin ang mga pagpuna tungkol sa Draft EA at Draft Section 4(f) Evaluation sa June 17, 2020, sa 4:00 PM. Bubuuin ang virtual public hearing ng isang video at audio na pangtanghal na magpapaliwang ng project, kasama ng mga ibang exhibit [pagtanghal] at mga babasahin pang-review. Maaaring magkaloob ng maanyong pagpuna sa pamamagitan ng koreo o email gaya ng linalarawan sa patalastas na ito at habang nagaganap ang virtual public hearing.

Maaabot ang virtual public hearing sa sumusunod na link...

<http://www.bettermarketstreetsf.org/your-part-environmental-review.html>

*Cristina C. Olea*

Project Manager

5/28/20

Lagda (San Francisco Public Works)

Katungkulan

Petsa